



MANUAL DE USO Y CUIDADO DE LAVADORA DE CARGA SUPERIOR

Este manual contiene información útil, por favor léalo antes de operar su lavadora.



ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA LAVADORA.....	3
PANEL DE CONTROL Y CARACTERISTICAS.....	4
GUIA DE CICLOS.....	6
USO DE SU LAVADORA.....	7
MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA.....	10
SOLUCION DE PROBLEMAS.....	12
POLIZA DE GARANTIA.....	17
WHIRLPOOL SERVICE.....	18

LAVADORAS MAYTAG®

Especificaciones Técnicas

Modelo	7MMVWC200 7MMVWC300
Frecuencia de Operación	60 Hz
Consumo de Corriente	10 A
Tensión de Alimentación	127 V~
Capacidad Máxima (ropa seca)	7MMVWC200 17 kg 7MMVWC300 17 kg
Altura	110 cm
Ancho	69 cm
Profundidad	67 cm
Máxima Presión de agua de Alimentación Permisible	413 kPa
Mínima Presión de agua de Alimentación Permisible	35 kPa

Importador

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. de C.V.
Antigua Carretera a Roma km 9
Col. Milagro
Apodaca, N.L., México, C.P. 66634
Tel (01 81) 83-29-23-00

Exportador

WHIRLPOOL CORPORATION
Benton Harbor, Michigan
U.S.A.

Mensaje para el usuario

Agradecemos la compra de un electrodoméstico MAYTAG®.

Porque su vida es cada vez más activa y con mayores ocupaciones, las lavadoras MAYTAG® son fáciles de usar, ahorran tiempo y le dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que la lavadora funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su lavadora de manera correcta y segura. Por favor léalo con cuidado.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su Seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad en esta Guía de Apoyo en el electrodoméstico. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.



Éste es el símbolo de alerta para seguridad.

Este símbolo es una alerta que lo previene de daños o incluso muerte a usted y a los demás. Todos los mensajes de seguridad estarán seguidos del símbolo de alerta de seguridad y además de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:



Usted puede sufrir heridas o incluso la muerte si no sigue las instrucciones inmediatamente.



Usted puede sufrir heridas o incluso la muerte si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad, dirán los posibles riesgos, como reducir la posibilidad de sufrir heridas y le mencionaran que es lo que puede suceder si las instrucciones no son seguidas correctamente.

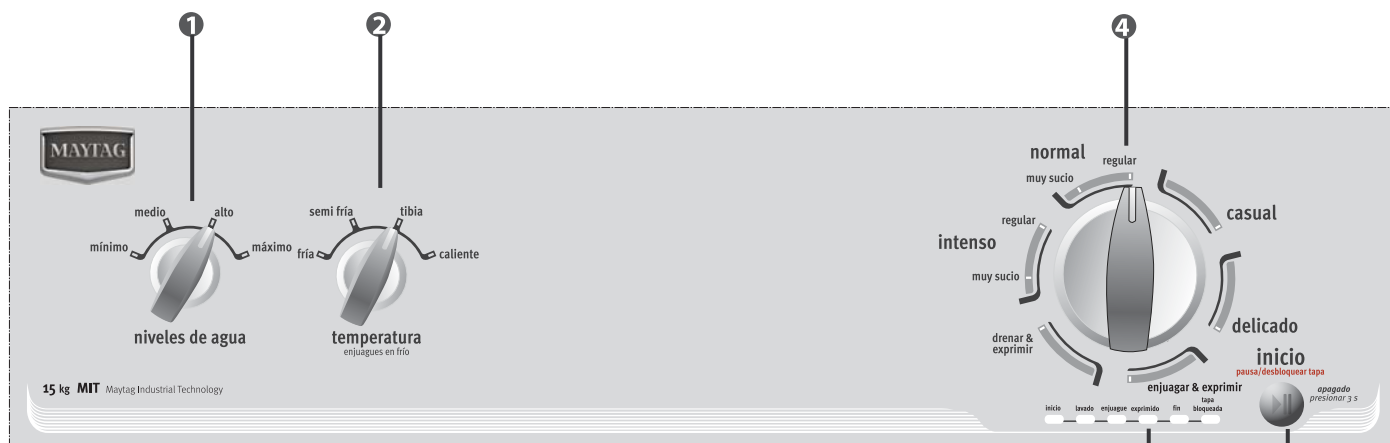
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

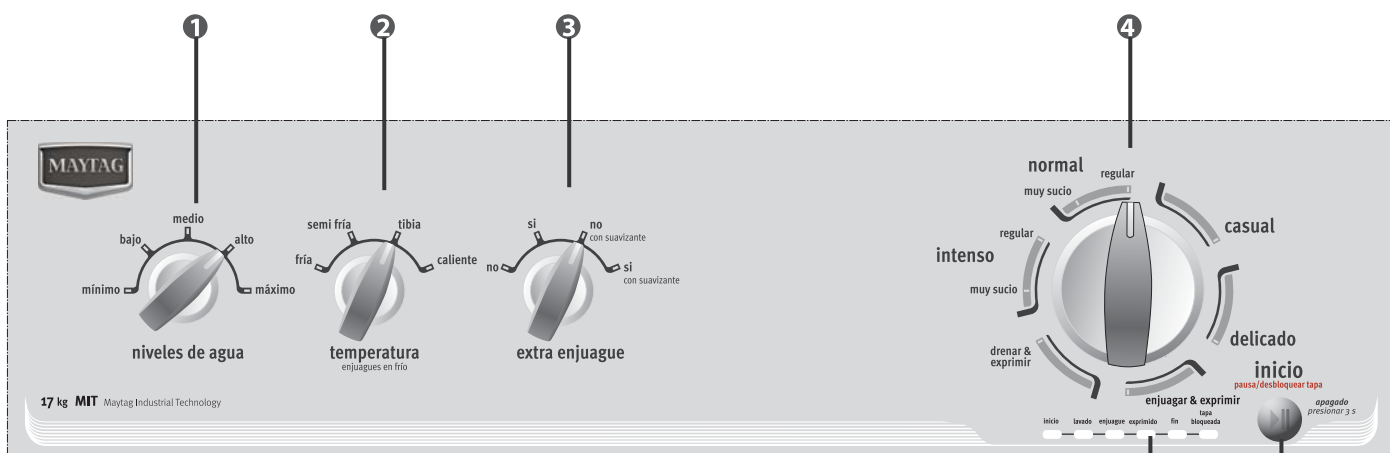
- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en el Manual de Uso y Cuidado o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a los “Requisitos Eléctricos” en las Instrucciones de instalación.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS



7MMVWC200



7MMVWC300

No todas las características y opciones están disponibles en todos los modelos.
La apariencia puede variar.

1 Niveles de agua

Seleccione el ajuste más adecuado para su carga. En el nivel de agua para carga Mínima se agregará una pequeña cantidad de agua y en el de Máxima se agregará la mayor cantidad de agua para las cargas grandes o voluminosas. Los artículos deben moverse libremente. El cargar de manera apretada puede resultar en un rendimiento de limpieza insuficiente e incrementar la formación de arrugas y los enredos.

2 Temperatura

El control de Temperatura detecta y mantiene temperaturas de agua uniformes, regulando el agua fría y caliente que entra.

Seleccione una temperatura de lavado según el tipo de tela que esté lavando y el nivel de suciedad. Para obtener los mejores resultados y siguiendo las instrucciones de las etiquetas de las prendas, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir.

- El agua tibia y caliente tendrá una temperatura menor a la que su lavadora anterior proveía.
- Aun en un lavado con agua fría y fresca, un poco de agua tibia puede agregarse a la lavadora para mantener una temperatura mínima.
- Todos los enjuagues son con agua fría.

3 Opciones

Las siguientes opciones se pueden añadir a la mayoría de los ciclos.

Extra enjuague

Esta opción se puede usar para agregar automáticamente un segundo enjuague a la mayoría de los ciclos.

Con suavizante

Esta opción deberá ser seleccionada si va a usar suavizante de telas durante un ciclo. La misma asegura que el suavizante de telas sea agregado en el momento apropiado durante el enjuague, para que se distribuya uniformemente.

4 PERILLA DE CICLOS DE LAVADO

Use la perilla de ciclos de lavado para seleccionar entre los ciclos disponibles en su lavadora. Gire la perilla de ciclos de lavado para seleccionar un ciclo para su carga. Consulte "Guía de ciclos" para ver descripciones detalladas de los ciclos.

5 Botón de Inicio/Pausa/Apagado

Presiónelo para iniciar el ciclo seleccionado; presiónelo nuevamente para hacer una pausa en el ciclo y desbloquear la tapa.

NOTA: Si la lavadora está exprimiendo, puede tomar varios minutos para que se desbloquee la tapa. Oprima y sostenga por 3 segundos para apagar un ciclo.

6 LUCES INDICADORAS DE ESTADO DEL CICLO



Las luces de estado del ciclo muestran el progreso de un ciclo. Es posible que note sonidos o pausas en cada etapa del proceso, los cuales son diferentes a los de las lavadoras tradicionales.

Inicio



Cuando se presione el botón de Inicio/Pausa/apagado la lavadora hará primero una autoverificación en el mecanismo de bloqueo de la tapa. Escuchará un chasquido y la tapa se desbloqueará momentáneamente antes de volverse a bloquear. La lavadora hará giros para verificar el equilibrio de la carga. Estos giros pueden tomar varios minutos antes de que se agregue agua a la lavadora. Es posible que escuche el zumbido de los giros antes del llenado. Esto es normal.

Lavado



Escuchará al agitador moviendo la carga. Los sonidos del motor pueden cambiar en las diferentes etapas del ciclo. El tiempo de lavado está determinado por el nivel de suciedad seleccionado.

Enjuague



Escuchará sonidos similares a los del ciclo de lavado mientras la lavadora enjuaga y mueve la carga. Se agregará suavizante de telas si se ha seleccionado la opción de "sí" con Suavizante.

Exprimido



La lavadora exprime la carga a velocidades cada vez mayores para la remoción adecuada de agua, según el ciclo seleccionado y la velocidad de exprimido.

En algunos ciclos se usa un enjuague con rociado. Después de que la lavadora haya drenado y exprimido el agua, continuará exprimiendo y rociando agua para enjuagar durante toda la duración del enjuague.

Fin



Una vez que se haya terminado el ciclo, se encenderá esta luz. Saque la carga de inmediato para obtener los mejores resultados.

Seguro Tapa

Para permitir un funcionamiento adecuado de la carga, la tapa se bloqueará y se encenderá la luz de Seguro tapa. Esta luz indica que la tapa está asegurada y no se puede abrir.



Si necesita abrir la tapa, presione Inicio/Pausa/Apagado. La tapa se desbloqueará una vez que se haya detenido el movimiento de la lavadora. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Oprima Inicio/Pausa/apagado nuevamente para reanudar el ciclo.



GUÍA DE CICLOS

Para lograr el mejor cuidado de las telas, elija el ciclo que sea el más adecuado para la carga que va a lavar.

No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

Artículos a lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Velocidad de exprimido:	Detalles de los ciclos:
Telas con suciedad profunda	Intenso Muy sucio	Caliente Tibia Semi Fría Fría	Alta	Use este ciclo para artículos con suciedad profunda o resistentes. Este ciclo usa enjuagues por rocío solamente.
Telas resistentes, prendas que no destiñen, toallas y pantalones de mezclilla	Intenso Regular	Caliente Tibia Semi Fría Fría	Alta	Use este ciclo para artículos con suciedad normal o resistentes. Este ciclo usa enjuagues por rocío solamente.
Artículos grandes como sábanas, edredones pequeños y chaquetas	Normal Muy sucio	Caliente Tibia Semi Fría Fría	Alta	Use este ciclo para telas con suciedad normal o telas resistentes. Este ciclo usa enjuagues por rocío solamente.
Telas de algodón, lino, sábanas y cargas de prendas mezcladas	Normal Regular	Caliente Tibia Semi Fría Fría	Alta	Use este ciclo para telas con suciedad normal o telas resistentes. Este ciclo usa enjuagues por rocío solamente.
Telas inarrugables, de algodón, planchado permanente, lino y telas sintéticas	Casual	Caliente Tibia Semi Fría Fría	Baja	Use este ciclo para lavar cargas con telas inarrugables como camisas deportivas, blusas, ropa de oficina informal, fibras de planchado permanente y mezclas.
Artículos de seda lavables, lencería, lana lavable	Delicado	Caliente Tibia Semi Fría Fría	Baja	Use este ciclo para lavar prendas con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique que se use el ciclo "Sedas lavables a máquina" o "Suave". Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos.
Trajes de baño y artículos que deban enjuagarse sin detergente	Enjuagar y exprimir	Enjuague con agua fría solamente	Alta	Combina un enjuague y exprimido a alta velocidad para las cargas que requieran un ciclo de enjuague adicional o para terminar de lavar una carga después de un corte de corriente. Úselo también para las cargas que necesitan solamente enjuagarse.
Artículos empapados o lavables a mano	Drenar y exprimir	N/A	Alta	Este ciclo usa un exprimido para acortar los tiempos de secado de las telas pesadas o para los artículos de cuidado especial que se laven a mano. Use este ciclo para desaguar la lavadora después de anular un ciclo o completar un ciclo después de un corte de corriente.

NOTA: Cerciórese de seleccionar con suavizante si va a agregar suavizante de telas a la carga.

*Todos los enjuagues son con agua fría.

USO DE SU LAVADORA

LAVADORAS DE CAPACIDAD SUPER y DE CAPACIDAD SUPER PLUS

COMO CARGAR

Para estas cargas de volumen completo recomendadas, coloque el control de tamaño de carga en la posición de la carga más grande

Ropa de trabajo pesado

3 pares de pantalones
3 camisas
4 pares de pantalones de mezclilla
1 traje de mecánico
1 overol

Carga mixta

3 sábanas matrimoniales
4 fundas
8 playeras
6 pares de pantalones cortos
2 camisas
2 blusas
8 pañuelos

Toallas

10 toallas de baño
10 toallas de mano
14 toallas faciales
1 tapete de baño

Ropa delicada

3 camisolas
1 bata acolchonada
4 fondos
4 pantaletas
2 brasieres
2 camisones
1 vestido de bebé

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

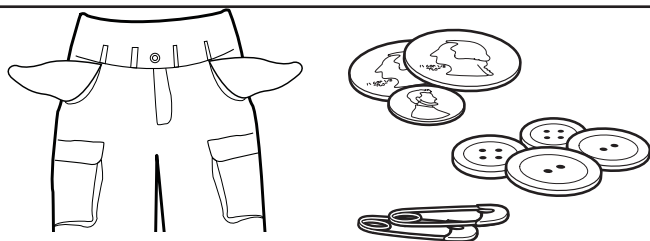
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Separe y prepare su ropa



- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño suelto puede pasar debajo de la placa de lavado y atorarse, provocando sonidos no esperados.
- Separe los artículos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe los artículos con mucha suciedad de los que tienen poca suciedad.
- Separe los artículos delicados de las telas resistentes.
- No seque los artículos si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Trate las manchas inmediatamente.
- Cierre los zípers, abroche los ganchos, ate los cordones y las fajas, y quite los adornos y ornamentos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a los artículos durante el lavado.

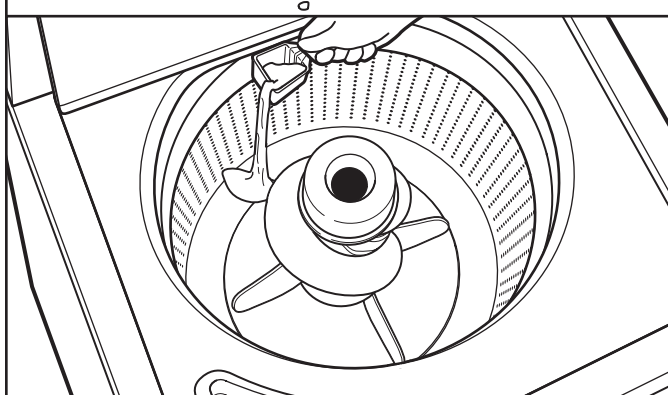
Consejos útiles:

- Cuando lave artículos a prueba o resistentes al agua, colóquelos de modo parejo.

- Use bolsas de malla para prendas, para ayudar a prevenir los enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Vuelva al revés las prendas de tejido para evitar que se formen motitas. Separe las prendas que sueltan pelusa de las que la atraen. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos, y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

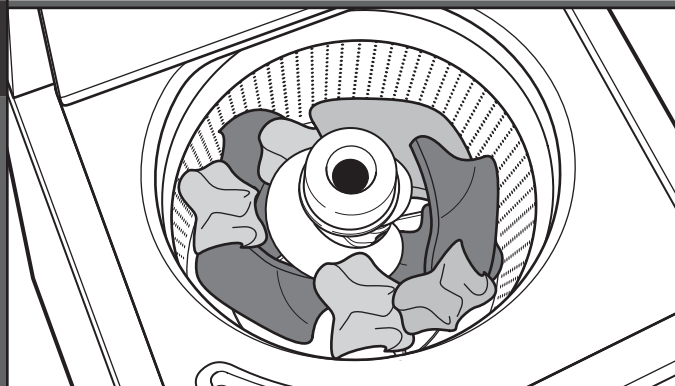
2. Agregue detergente



Agregue una cantidad medida de detergente en el fondo de la canasta de la lavadora antes de agregar las prendas. Si va a usar un producto para realzar el lavado, como Oxi o blanqueador no decolorante, agréguelo también al fondo de la canasta de lavado antes de agregar las prendas.

IMPORTANTE: Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar.

3. Cargue las prendas en la lavadora

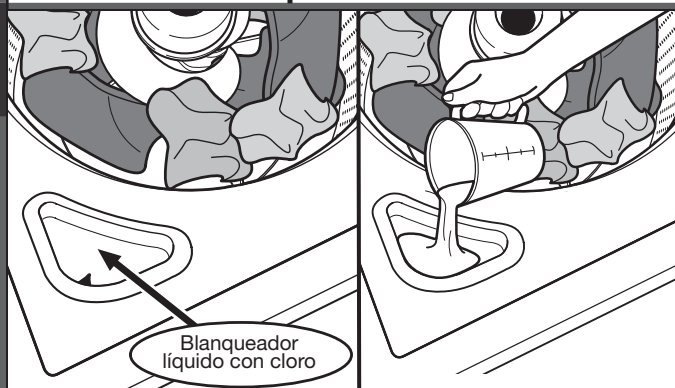


Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Para obtener los mejores resultados, no cargue la ropa de manera apretada. No envuelva los artículos grandes tales como sábanas alrededor del agitador; cárguelos en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Pruebe mezclar artículos de distintos tamaños para que éstos se enreden menos.



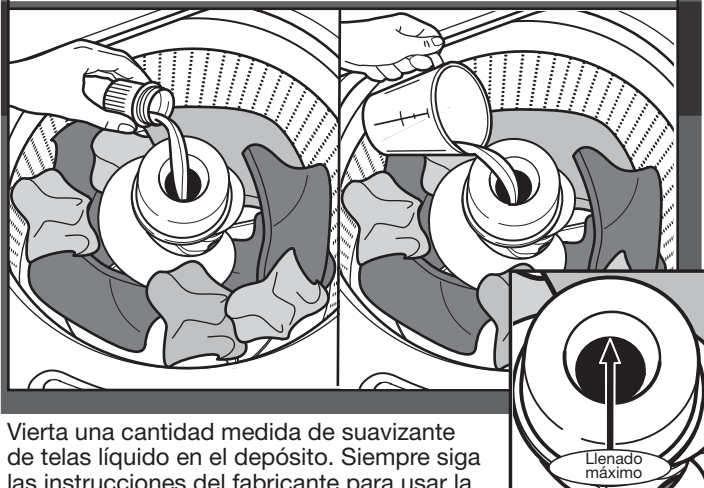
IMPORTANTE: No cargue la lavadora de manera apretada ni coloque los artículos a la fuerza en la misma. Para obtener una mejor limpieza y para reducir la formación de arrugas y enredos, los artículos deben moverse libremente.

4. Agregue blanqueador líquido con cloro al depósito



No sobrellene, diluya ni utilice más de 1 taza (250 ml). No utilice blanqueador no decolorante ni productos Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.

5. Agregue suavizante de telas al depósito (en algunos modelos)



Vierta una cantidad medida de suavizante de telas líquido en el depósito. Siempre siga las instrucciones del fabricante para usar la cantidad correcta de suavizante de telas según el tamaño de la carga.

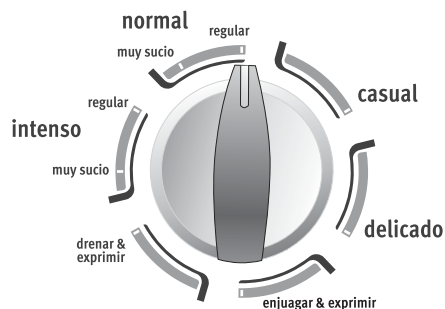
Diluya el suavizante líquido de telas llenando el depósito con agua tibia hasta que el líquido llegue a la parte inferior del borde. Vea las flechas de la línea máxima de llenado. Luego seleccione la opción con Suavizante o la de Suavizante con Enjuague adicional.

IMPORTANTE: La opción con Suavizante para asegurar la distribución apropiada en el momento oportuno durante el ciclo.

Para los modelos sin depósito de suavizante de telas

Solamente en el enjuague final, agregue el suavizante de telas diluido con 1/2 a 1 taza (125 a 250 mL) de agua tibia.

6. Seleccione un ciclo



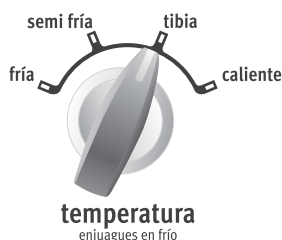
Gire la perilla de los ciclos para elegir su ciclo de lavado. Para obtener más información, vea "Guía de ciclos".

7. Seleccione el Nivel de agua



Seleccione el ajuste de Niveles de agua más adecuado para su carga. El ajuste de nivel de agua Mínimo agregará una pequeña cantidad de agua para las cargas pequeñas, y el ajuste Máximo agregará la mayor cantidad de agua para las cargas grandes o voluminosas. Los artículos deben moverse libremente.

8. Seleccione la Temperatura



Una vez que haya seleccionado un ciclo, seleccione la temperatura de lavado deseada girando la perilla de Temperatura hacia el ajuste apropiado, según la carga. Todos los enjuagues son con agua fría del grifo.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

Temperatura de lavado	Telas sugeridas
Caliente Se agrega un poco de agua fría para ahorrar energía. El agua estará más fría que la del ajuste de agua caliente de su calentador de agua.	Ropa blanca y de color pastel Prendas durables Suciedad profunda
Tibia Se agregará un poco de agua fría, de modo que el agua estará más fría que el agua provista por su lavadora anterior.	Colores vivos Suciedad entre moderada y ligera
Semi Fría Se agrega agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente.	Colores que destiñen o se opacan Suciedad ligera

Temperatura de lavado	Telas sugeridas
Fría Ésta es la temperatura del agua de su grifo. Si el agua fría del grifo está muy fría, puede que se agregue agua tibia para ayudar con la remoción de suciedad y para disolver el detergente.	Colores oscuros que destiñen o que se opacan Suciedad ligera

9. Seleccione las opciones (en algunos modelos)



Seleccione las opciones que desee para el ciclo. Si va a utilizar suavizante de telas, asegúrese de seleccionar una de las opciones de Suavizante de telas agregado.

10. Presione Inicio/Pausa/Apagado para comenzar el ciclo de lavado



Presione el botón de Inicio/Pausa/Apagado para comenzar el ciclo de lavado. Cuando se haya terminado el ciclo, se encenderá la luz indicadora de Listo. Saque las prendas inmediatamente después de que se haya terminado el ciclo para evitar olores, reducir la formación de arrugas y evitar que se herrumbren los ganchos de metal, zippers y broches a presión.

Cómo desbloquear la tapa para agregar prendas:

Si usted necesita abrir la tapa o agregar 1 ó 2 prendas que se le hayan olvidado:

Presione Inicio/Pausa/Apagado la tapa se desbloqueará una vez que la lavadora haya dejado de moverse. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Luego cierre la tapa y presione nuevamente Inicio/Pausa/Apagado para volver a comenzar el ciclo.

Si se deja la tapa abierta por más de 10 minutos, el agua será drenada automáticamente.

MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA

MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

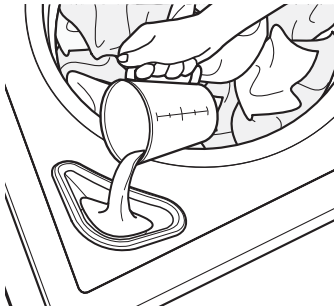
LIMPIEZA DE LA LAVADORA

Mantenga su lavadora tan limpia y fresca como mantiene sus prendas. Para mantener el interior de la lavadora sin olores, siga cada mes el procedimiento de limpieza recomendado a continuación:

1. Asegúrese de que la lavadora esté vacía.
2. Agregue una pastilla del limpiador para lavadora AFFRESH® recomendado en la canasta de la lavadora

O BIEN

Agregue 1 taza (250 ml) de blanqueador líquido con cloro al depósito correspondiente.



IMPORTANTE: No agregue detergente. No use más de la cantidad recomendada de blanqueador para evitar dañar el producto con el correr del tiempo.

3. Cierre la tapa de la lavadora.
4. Seleccione el ciclo Pesados, Temperatura Caliente y Tamaño de carga Máxima
5. Presione Inicio/Pausa/Apagado
Se verterá agua en la lavadora durante un momento, se hará una pausa, la tapa se bloqueará y el ciclo continuará.

NOTA: Para obtener los mejores resultados, no interrumpa el ciclo. Si es necesario interrumpir el ciclo, presione dos veces Inicio/Pausa/Apagado
haga funcionar un ciclo de Enjuague y exprimido para cerciorarse de haber enjuagado el blanqueador de la lavadora. Presione y sostenga el botón de Inicio/Pausa/Apagado por 3 segundos para apagar el ciclo.

LIMPIEZA DE LA LAVADORA cont.

Limpieza del depósito del suavizante líquido de telas

1. Quite el depósito agarrando la parte superior con las manos y apretándolo, mientras empuja hacia arriba con los pulgares.
2. Enjuague el depósito bajo el chorro de agua tibia y luego vuelva a colocarlo.

NOTA: Para evitar dañar la lavadora o las prendas, no lave la ropa sin el depósito del suavizante de telas líquido en su lugar.

Limpieza del depósito del blanqueador

Limpie el interior del depósito del blanqueador con un paño limpio y húmedo.

Para limpiar el exterior:

1. Use un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar cualquier derrame.
2. Use limpiador multiuso para superficies, si es necesario.

IMPORTANTE: Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO Y LAS VACACIONES

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse o no va a usar la lavadora durante cierto período, siga esos pasos:

1. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía a la misma.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones debidas a aumentos en la presión del agua.

CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

IMPORTANTE: Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover su lavadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua; desconecte y escurra el agua de las mangueras de llenado.
2. Vierta un 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta y ponga a funcionar la lavadora en un ciclo de Enjuague y exprimido durante unos 30 segundos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si se va a trasladar la lavadora durante una temporada de invierno riguroso, siga las instrucciones descritas en Cuidado para el almacenamiento durante el invierno antes de la mudanza.
3. Desconecte el desagüe del sistema de desagüe y drene el agua restante en una olla o cubeta. Desconecte la manguera de desagüe de la parte posterior de la lavadora.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Ponga las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior de la canasta de la lavadora.
6. Pase el cable eléctrico sobre el borde y colóquelo dentro de la canasta de la lavadora.
7. Coloque la bandeja de empaque de los materiales de envío originales nuevamente en el interior de la lavadora. Si no cuenta con bandeja de empaque, coloque frazadas o toallas pesadas en la abertura de la canasta. Cierre la tapa y coloque cinta sobre la misma hacia el frente a la lavadora. Mantenga la tapa pegada con cinta adhesiva hasta que se coloque la lavadora en su nuevo lugar.

CÓMO REINSTALAR O USAR LA LAVADORA NUEVAMENTE

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, vacaciones, almacenamiento durante el invierno o mudanza:

1. Consulte las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar siguiendo el procedimiento recomendado a continuación:

Para volver a usar la lavadora:

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo de Casual Regular para limpiarla y para quitar el anticongelante, de haberlo usado. Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero intentar las soluciones sugeridas y evitar posiblemente el costo de una llamada de servicio técnico

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Vibración o desequilibrio		
Verifique lo siguiente para la instalación adecuada o vea la sección “Uso de la lavadora”.	Es posible que las patas no estén haciendo contacto con el piso y no estén seguras.	Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente. Las tuercas fijadoras deberán estar firmes contra la parte inferior de la carcasa.
	Es posible que la lavadora no esté nivelada.	Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, el colocar una pieza de madera de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora reducirá el sonido.
		Vea “Nivelación de la lavadora” en las Instrucciones de instalación.
	La carga podría estar desequilibrada.	Cargue los artículos secos de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. El agregar artículos mojados o agregar más agua a la canasta podría causar un desequilibrio en la lavadora.
		No cargue de manera apretada. Evite lavar un solo artículo.
		Vea “Guía de ciclos” y “Uso de la lavadora” en este Manual de uso y cuidado.
Ruidos		
Chasquidos o ruidos metálicos	Objetos atrapados en el sistema de drenado de la lavadora.	Vacíe los bolsillos antes del lavado. Los artículos sueltos, tales como monedas, podrían caer entre la canasta y la tina o bloquear la bomba. Tal vez sea necesario solicitar servicio técnico para quitar los artículos.
		Es normal escuchar el ruido de los artículos de metal en las prendas, tales como broches a presión de metal, hebillas o cierres cuando tocan la canasta de acero inoxidable.
Gorgoteo o zumbido	La lavadora puede estar desaguándose.	Es normal escuchar que la bomba haga un sonido continuo de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos, a medida que salen los últimos restos de agua durante los ciclos de Drenar/Exprimir.
Zumbido	Está encendida la luz de Llenar	Puede ser que escuche el zumbido de los giros de detección después de haber puesto en marcha la lavadora. Esto es normal. Los giros de detección tomarán varios minutos antes de que se agregue agua a la lavadora.
Fugas de agua		
Verifique que lo siguiente esté instalado adecuadamente:	La lavadora no está nivelada.	Es posible se salpique agua de la canasta si la lavadora no está nivelada. Verifique que la carga no esté desequilibrada ni se haya cargado apretada.
	Las mangueras de llenado no están bien sujetas.	Apriete la conexión de la manguera de llenado.
	Arandelas de la manguera de llenado	Cerciórese de que estén debidamente colocadas las cuatro arandelas planas de las mangueras de llenado.
	Conexión de la manguera de drenado	Jale la manguera de drenado de la carcasa de la lavadora y asegúrela correctamente al tubo vertical o tina de lavadero.
		No coloque cinta adhesiva sobre la abertura del drenado.
	Revise la plomería de la casa para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe está obstruido.	Es posible que el agua se salga de un lavadero o tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinas de lavadero, tubo de drenado, tubos de agua y grifos).
	La lavadora no se ha cargado adecuadamente.	El cargar inadecuadamente puede hacer que la canasta quede desalineada y que salpique agua fuera de la tina. Vea “Uso de su lavadora” para las instrucciones de carga.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Primero intentar las soluciones sugeridas y evitar posiblemente el costo de una llamada de servicio técnico

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba		
La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.
		Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.
		Revise que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido.
		Revise si hay torceduras en las mangueras de entrada, las cuales pueden restringir el flujo de agua.
	Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.	Conecte el cable eléctrico a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
		No use un cable eléctrico de extensión.
		Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el contacto.
		Reposicione el cortacircuitos si se ha disparado. Reemplace los fusibles que se hayan quemado. NOTA: Si los problemas continúan, contacte a un electricista.
	Funcionamiento normal de la lavadora.	La tapa deberá estar cerrada para que funcione la lavadora.
		La lavadora hará una pausa durante ciertas fases del ciclo. No interrumpa el ciclo.
		La lavadora hace girar la carga en seco durante varios minutos antes de llenarse, para determinar si la carga está equilibrada. Es posible que escuche el zumbido de los giros. Esto es normal.
	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Saque varios artículos, vuelva a arreglar la carga uniformemente en la canasta. Cierre la tapa y presione Inicio/Pausa/apagado.
		No agregue más de 1 ó 2 artículos adicionales después de que haya comenzado el ciclo, para evitar cargar de manera apretada o desequilibrar la lavadora.
La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están mojadas	Vacíe los bolsillos y use bolsas para prendas para los artículos pequeños.	Es posible que los artículos pequeños hayan quedado atrapados en la bomba o entre la canasta y la tina, lo que puede enlentecer el desagüe.
	Use un ciclo con una velocidad baja de exprimido.	Los ciclos con velocidades de exprimido más bajas quitan menos agua que los ciclos con velocidades de exprimido más altas. Use el ciclo/la velocidad de exprimido recomendado para la prenda. Para remover el agua adicional de la carga, seleccione Drenar/Exprimir. Tal vez deba reacomodarse la carga para permitir una distribución uniforme de la carga en la canasta.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero intentar las soluciones sugeridas y evitar posiblemente el costo de una llamada de servicio técnico

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están húmedas (cont.)	La lavadora no se ha cargado adecuadamente.	El cargar apretadamente o las cargas desequilibradas no permitirán que la lavadora exprima correctamente, dejando la carga más mojada de lo normal. Vea “Uso de la lavadora” para obtener recomendaciones sobre cómo cargar.
	Revise la plomería para ver si está instalada correctamente la manguera de desagüe. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm).	Revise la manguera de desagüe para ver si está instalada correctamente. Use el molde de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe.
	Se ha agregado demasiado detergente, ocasionando espuma excesiva que enlentece o detiene el desagüe y el exprimido.	Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo para su carga. Para quitar el exceso de espuma, seleccione Enjuagar/Exprimir . No agregue detergente.
Partes secas en la carga después del ciclo	Los exprimidos a alta velocidad quitan mayor humedad que en las lavadoras tradicionales de carga superior.	Las altas velocidades de exprimido, combinadas con el flujo de aire durante el exprimido final, pueden hacer que partes de los artículos que están cerca de la parte superior de la carga se sequen durante el exprimido final. Esto es normal.
Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría.
		Ambas mangueras deberán sujetarse a la lavadora y al grifo, y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada.
		Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos.
	Temperaturas de lavado con control de ahorro de energía.	Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras.
		Las lavadoras Energy Star usan temperaturas de agua y enjuague más frías que su lavadora anterior. Esto incluye lavados con agua no tan tibia ni tan caliente. Todos los enjuagues son con agua fría.
La carga no está enjuagada	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría.
		Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.
		Deberán estar abiertos los grifos de agua fría y caliente.
		Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.
		Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada.
	Se está usando demasiado detergente.	Es posible que la espuma ocasionada por usar mucho detergente impida que la lavadora funcione correctamente. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero intentar las soluciones sugeridas y evitar posiblemente el costo de una llamada de servicio técnico

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
Hay arena, pelo de mascotas, pelusa, etc. en la carga después del lavado	La arena, pelo de mascotas, pelusa o los restos de detergente o blanqueador excesivos pueden requerir enjuague adicional.	Agregue un Enjuague adicional (Extra Rinse) al ciclo seleccionado.
La carga está enredada	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Vea la sección “Uso de la lavadora”.
		Seleccione un ciclo con una acción de lavado y velocidad de exprimido más lenta; los artículos estarán más mojados que aquéllos que usan un exprimido a velocidad más alta.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta.
		Reduzca los enredos mezclando diferentes tipos de artículos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar.
No limpia o no quita las manchas	La lavadora no se ha cargado adecuadamente.	La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.
	Agregado de detergente sobre la carga.	Agregue el detergente, los productos Oxi y el blanqueador no decolorante al fondo de la canasta antes de poner las prendas en la misma.
	Se está usando demasiado detergente.	Es posible que la espuma ocasionada por usar mucho detergente impida que la lavadora funcione correctamente. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
	No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela.	Use una opción de ciclo con nivel de suciedad más alto y temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza.
		Use el ciclo Pesados para una limpieza intensa.
	No está usando los depósitos.	Use los depósitos para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante de telas manchen la ropa.
		Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo. Seleccione Suavizante Automático cuando use suavizante de telas.
		No agregue productos directamente a la carga.
Funcionamiento incorrecto del depósito	El depósito está obstruido.	Lave los colores similares juntos y quite la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo, para evitar la transferencia de tinte.
		Use solamente blanqueador con cloro líquido en el depósito para el blanqueador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero intentar las soluciones sugeridas y evitar posiblemente el costo de una llamada de servicio técnico

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
Daños en las telas	Había objetos filosos en los bolsillos durante el ciclo de lavado.	Vacíe los bolsillos, cierre los zípers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras.
	Es posible que se hayan enredado los cordones y las fajas.	Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga.
	Los artículos pueden haberse dañado antes del lavado.	Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.
	Si la carga está apretada, las telas pueden dañarse.	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.
	El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente.	No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador.
		El blanqueador no diluido daña los tejidos. No use más de lo recomendado por el fabricante.
		No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora.
	Tal vez no se hayan seguido las instrucciones de las etiquetas de las prendas.	Lea y siga siempre las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda.
Olores	No se ha hecho el mantenimiento mensual según lo recomendado.	Vea “Cómo limpiar su lavadora” en Mantenimiento de la lavadora.
		Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo.
	Se está usando demasiado detergente.	Cerciórese de medirlo correctamente. Siga siempre las indicaciones del fabricante.
		Vea la sección “Cómo limpiar la lavadora”.

PÓLIZA DE GARANTÍA MAYTAG®

FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

Nombre del comprador: _____

Domicilio: _____

Teléfono: _____

Nombre del distribuidor: _____

Domicilio: _____

Teléfono: _____

Producto: _____ Modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de entrega: _____

Firma del distribuidor y sello

Nota Importante

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía.

El comprador deberá mantener este documento en su poder y en un lugar seguro.

El Consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza al distribuidor donde adquirió el producto. En caso de extravío de la póliza, el distribuidor expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Centro de servicio y venta de refacciones y partes:

Whirlpool Service
Centro Industrial Acros Whirlpool
Carretera Miguel Alemán km 16,695
Interior 6, Apodaca, N.L., México, C.P. 66634

Utilice sin cargo para usted el Centro Nacional de Llamadas:
01 800 23 40 715 lada sin costo

Desde Monterrey:

Tels: (01 81) 81-96-04-36

Fax (01 81) 83-29-21-03

Venta de Accesorios y Refacciones Originales:

Tel: 01 800 82-12-345

Fax (01 81) 83-29-21-03

Válida sólo en México

WHIRLPOOL MEXICO S.A. de C.V.
Antigua Carretera a Roma km 9
Col. Milagro
Apodaca N.L. México 66634
Tel (01 81) 83-29-21-00

Modelos: 7MMVWC200, 7MMVWC300

Se garantiza esta lavadora en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto considerando lo siguiente:

Conceptos cubiertos:

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato. Reparación, cambio de piezas o componentes. Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicio. Los puntos anteriores se harán sin costo alguno para el consumidor.

La garantía no es efectiva en los siguientes casos:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (la lavadora no es para uso comercial o industrial).
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual de Uso y Cuidado de la lavadora.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por WHIRLPOOL SERVICE

Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Presentar la Póliza de Garantía con los datos del formato de identificación del producto de la misma en cualquiera de los centros de servicio señalados en el Formato de Identificación de la lavadora. El tiempo de reparación será en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la fecha de recepción del producto en el centro de servicio autorizado por el importador.

Término:

Esta garantía tiene una vigencia de:

1 año en todas sus piezas, componentes y mano de obra

3 años en el ensamble de la transmisión

A partir de la fecha en la que el usuario reciba de conformidad el producto.



Si requiere asesoría o servicio, llámenos, nuestros especialistas le ayudarán a obtener una operación satisfactoria de su electrodoméstico:

Antes de ponerse en contacto con nuestro centro nacional de llamadas, favor de tomar en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Revisar las indicaciones contenidas en el manual de uso y manejo del producto.
- Tener la mano a la factura, garantía o comprobante de compra del producto, la presentación de este documento es necesaria para hacer válida la garantía de su electrodoméstico.
- Anotar el modelo y número de serie de su producto, así como tener a la mano papel y lápiz. Estos datos le serán solicitados por nuestros asesores de servicio para tomar su reporte.

Además de la reparación a sus aparatos dentro de garantía, Whirlpool Service le ofrece los siguientes servicios:

- Servicio con cargo para nuestras marcas que se encuentren fuera de garantía.
- Servicio con cargo de mantenimiento preventivo para el cuidado de sus productos fuera de garantía.
- Venta de refacciones y accesorios originales.
- Venta de extensiones de garantía.

Todo lo que necesitas
cuando más lo necesitas

¡Con gusto le atenderemos!

Centro Nacional de Llamadas
01-800-23-40-715

Lada sin Costo

Desde Monterrey

81-9604-36

**Venta de Accesorios y
Refacciones Originales**

01-800-82-12345

Lada sin Costo

**Venta de Extensiones
de garantía**

01-800-215-1011

Servicio dentro y fuera de garantía